

オックスフォード大学演劇協会(OUDS)来日公演

THE OXFORD UNIVERSITY DRAMATIC SOCIETY
IN ASSOCIATION WITH THELMA HOLT
AND THE CAMERON MACKINTOSH FOUNDATION

400th
anniversary of
Shakespeare's
death

作:ウィリアム・シェイクスピア
Written by William Shakespeare

英語上演/日本語字幕付
Performed in English with Japanese subtitles

夏の夜の夢

A Midsummer Night's Dream

埼玉
公演

2016年8月7日(日) 13:30 #1
会場: 彩の国さいたま芸術劇場 小ホール

主催: 公益財団法人埼玉県芸術文化振興財団
お問合せ: 彩の国さいたま芸術劇場 0570-064-939 (休館日を除く10:00 ~ 19:00) 一般発売: 2016年6月18日(土)

京都
公演

2016年8月11日(木・祝) 13:30 #1
会場: 京都芸術劇場 春秋座 (京都造形芸術大学内)

主催: 京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター 後援: 京都市教育委員会 文化庁平成28年度文化庁劇場・音楽堂等活性化事業
お問合せ: 京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター (平日10:00 ~ 17:00) Tel: 075-791-9207 一般発売: 2016年5月24日(火)

東京
公演

2016年8月12日(金) 18:30 #1 13日(土) 13:30 #2 18:30 #3 14日(日) 13:30 #4 18:30 #5
会場: 東京芸術劇場 シアターイースト

主催: 東京芸術劇場 (公益財団法人東京都歴史文化財団) / 豊島区 協賛: 学校法人日本外国語専門学校
文化庁平成28年度文化庁文化芸術による地域活性化・国際発信推進事業 池袋/としま/東京アーツプロジェクト事業
お問合せ: 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296 (休館日を除く10:00 ~ 19:00) 一般発売: 2016年6月25日(土)

チケット料金

東京・京都公演は全席指定、
埼玉公演は整理番号付自由席となります。

一般 2,500円 U-25 2,000円
高校生 1,000円 (税込)

東京芸術劇場
Tokyo Metropolitan Theatre

SAITAMA
ARTS
FOUNDATION

15
anniv

夏の夜の夢

A Midsummer Night's Dream

作:ウィリアム・シェイクスピア

Written by William Shakespeare

演出・出演:オックスフォード大学演劇協会 (OUDS)

Directed and performed by Oxford University Dramatic Society

英語上演 / 日本語字幕付

Performed in English with Japanese subtitles



英国の名門オックスフォード大学のドラマ・ソサエティによる
本場のQueen's English
シェイクスピア没後400年の記念の年である本年は
祝祭劇「夏の夜の夢」を上演。

シェイクスピア演劇の本場である英国で、創設130年の歴史と伝統を誇るスチューデント・ドラマ・ソサエティ、オックスフォード大学演劇協会 (OUDS)。彼らの躍動感あふれるフレッシュな演技、そして美しいクイーンズイングリッシュによるシェイクスピア戯曲の原語上演は、毎年多くのお客様からご好評をいただいでおり、今年で18年目を迎える。

今年は、東京芸術劇場のほか、昨年に引き続き彩の国さいたま芸術劇場での公演があるほか、初めての京都公演が決定！

Story

妖精のすむアセンズの森に2組の男女がやってきた。
互いに愛し合いながら結婚を許されないライサンダーとハーミア。
ハーミアを愛する青年デメトリウス。その彼に思いを寄せるヘレナ。
夜の森を4人はさまよい、やがて疲れ果てて眠りについたときに、
いたずら者の妖精パックが登場して…

オックスフォード大学演劇協会 (OUDS) とは

名門オックスフォード大学の学生による学生劇団。1855年に創設された歴史と伝統を持つ劇団であり、100年以上にわたり若い才能を育み続けている。『Mr.ビーン』ことローワン・アトキンソン、『ラブ・アクチュアリー』『ブリジット・ジョーンズの日記』等ラブ・コメディには欠かせない俳優の一人となっているヒュー・グラントのほか、最近では、『博士と彼女のセオリー』(2014)での博士の元妻役でアカデミー賞主演女優賞にノミネートを果たしたフェリシティ・ジョーンズなど英国演劇界、映画界をはじめ世界で活躍する数々のスターたちを輩出している。

日程 ※開場は開演の30分前

埼玉公演 2016年8月7日(日) 13:30

会場:彩の国さいたま芸術劇場 小ホール

主催:公益財団法人埼玉県芸術文化振興財団

京都公演 2016年8月11日(木・祝) 13:30

【特別企画】終演後ロビーにてOUDSメンバーの講演会を開催いたします！

会場:京都芸術劇場 春秋座(京都造形芸術大学内)

主催:京都造形芸術大学 舞台芸術研究センター

東京公演 2016年8月12日(金) 18:30.

13日(土) 13:30★/18:30.

14日(日) 13:30./18:30

【特別企画】公演終了後、OUDSメンバーとの交流イベントを開催いたします！
●Meet & Greet 終演後、ロビーにて、OUDSメンバーと直接トークをお楽しみいただけます。★トークセッション

会場:東京芸術劇場 シアター・イースト

主催:東京芸術劇場(公益財団法人京都歴史文化財団)・豊島区

協賛:学校法人日本外国語専門学校

愛文化庁平成28年度文化庁文化芸術による地域活性化・国際発信推進事業
池袋/としま/東京アーツプロジェクト事業

チケット料金

(東京・京都公演は全席指定、
埼玉公演は整理番号付自由席となります。)

一般 2,500円 U-25 2,000円

高校生 1,000円(税込)

※U-25、高校生は公演地ごとに購入方法が異なりますので、ご注意ください。

【埼玉公演】彩の国さいたま芸術劇場にてインターネット・窓口・電話とも取扱。ご入場時に身分証をご提示ください。中学生以下も高校生と同料金です。

【京都公演】学生はU-25と同料金、中学生以下は高校生と同料金です。京都芸術劇場チケットセンター、劇場オンラインチケットストア、大学生協のみ取り扱い。ご入場時に要証明書提示。

【東京公演】東京芸術劇場ボックスオフィスにて前売りのみ取扱。ご入場時に身分証をご提示ください。ご提示いただけない場合は、一般料金との差額を申し受けます。中学生以下は25歳以下と同料金です。

※やむを得ぬ事情により公演内容の一部変更することがございます。予めご了承ください。

※未就学児の入場はご遠慮ください。

チケット取扱い

埼玉公演 彩の国さいたま芸術劇場 0570-064-939 (休館日を除く10:00~19:00)

<http://www.saf.or.jp/> (PC) <http://www.saf.or.jp/mobile/> (携帯)

※埼玉公演では2歳児以上の未就学児に対して託児のご予約を承ります(お子様一人に対して、1,000円の負担金をいただきます)。公演一週間前までに(株)コマーム(048-256-1666)までお申込みください(受付時間:土・日・祝を除く9:00~18:00)。定員になり次第締め切らせていただきます。

一般発売開始:2016年6月18日(土)

京都公演 京都芸術劇場チケットセンター 窓口 | 電話075-791-8240 (平日10:00~17:00)

劇場オンラインチケットストア ※要会員登録(無料)

<http://www.k-pac.org/> (PC) <http://www.k-pac.org/theatre/m/m> (携帯)

※「託児サービスのご案内」(要事前予約) 対象:生後6ヶ月以上7歳未満/料金:お子様1名に付き1500円

申込期間:2016年5月24日(火)~2016年8月3日(水)17:00まで

予約・お問合せ:舞台芸術研究センター(平日10:00~17:00) Tel:075-791-9207

一般発売開始:2016年5月24日(火)

東京公演 東京芸術劇場ボックスオフィス 0570-010-296 (休館日を除く10:00~19:00)

<http://www.geigeki.jp/t/> (PC) <http://www.geigeki.jp/i/t> (携帯)

※「託児サービスのご案内」東京芸術劇場託児施設「だっこルーム」03-3981-7003(有料・事前申込制)

一般発売開始:2016年6月25日(土)

●ほか、各プレイガイドにて各公演取扱い

チケットぴあ……0570-02-9999(音声自動応答・24時間) [Pコード: 埼玉公演451-253 京都公演451-396 東京公演451-210]

<http://pia.jp/t/> (PC・携帯) チケットぴあ店舗、セブン・イレブン、サークルKサンクスでも直接販売

イープラス……<http://eplus.jp/> (PC・携帯) ファミリーマート店舗(店内Famiポート)でも直接販売

ローソンチケット(東京公演のみ)……0570-000-407(オペレーター対応10:00~20:00) 0570-084-003(音声自動応答)

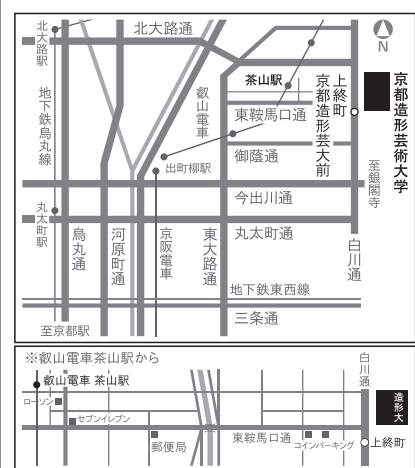
[Lコード: 東京公演36449] <http://l-tike.com/> ローソン・ミニストップ店頭Loppi

京都・滋賀大学生協プレイガイド(京都公演のみ)



彩の国さいたま芸術劇場
〒338-8506
埼玉県さいたま市中央区上峰3-15-1
tel.048-858-5500(代)

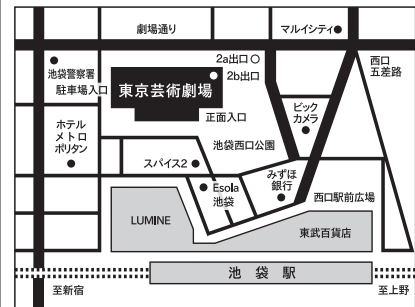
- JR埼京線「池袋駅」から普通約29分、快速約23分、
「新宿駅」から快速約30分
- JR埼京線「与野本町駅」下車 徒歩7分
- 新大宮バイパス「上峰交差点」より200m



京都芸術劇場
〒606-8271
京都市左京区北白川瓜生山2-116
京都造形芸術大学内
tel.075-791-9207

- JR・近鉄「京都駅」、京阪「三条駅」、阪急「河原町駅」から京都市バス5系統「岩倉」行き乗車
または京都市営地下鉄「丸太町駅」「北大路駅」からバス204系統
銀閣寺行に乗り「上終町」・「京都造形芸大前」下車(京都駅から約50分、三条駅・河原町駅から約30分、丸太町駅・北大路駅から約15分)
- 京阪電車「出町柳駅」から叡山電車に乗り換え、「茶山駅」下車 徒歩約10分

※駐車場はございませんので、お車・バイクでのご来場はお断りいたします。



東京芸術劇場
Tokyo Metropolitan Theatre

〒171-0021 東京都豊島区西池袋1-8-1
tel.03-5391-2111 <http://www.geigeki.jp>

- JR・東京メトロ・東武東上線・西武池袋線
池袋駅西口より徒歩2分。
池袋駅地下通路2b出口直結。

How happy some o'er other some can be!

(Helena/Act 1, Scene 1)